



**ARLINGTON**  
VIRGINIA

**Condado de Arlington**  
**Tarifa de servicios públicos de aguas**  
**pluviales**  
**Manual del cliente**

Abril de 2024

Versión uno

---

## TABLA DE CONTENIDO

Introducción .....	<b>5</b>
Cálculo de la tarifa de aguas pluviales.....	<b>6</b>
Área impermeable (IA).....	<b>6</b>
Sistema de información geográfica (SIG).....	<b>6</b>
Unidad residencial equivalente (ERU).....	<b>6</b>
Clase de cliente .....	<b>7</b>
Entender mi factura.....	<b>8</b>
Ejemplo de factura de impuestos sobre bienes raíces .....	<b>8</b>
¿Cuándo cambia la tasa de servicios públicos?.....	<b>9</b>
Preguntas frecuentes sobre el área impermeable (IA) .....	<b>9</b>
¿Cómo puedo ver el Código de Propiedad Inmobiliaria (RPC) de mi propiedad utilizando el sitio web de Búsqueda de bienes raíces?.....	<b>9</b>
¿Qué pasa si las áreas que se muestran como impermeables en mi propiedad son permeables?.....	<b>9</b>
¿Qué pasa si creo que el cálculo del IA de mi propiedad es incorrecto?.....	<b>9</b>
¿Cómo se tratan las terrazas según el servicio público de aguas pluviales? .....	<b>9</b>
¿Cómo se tratan las piscinas según el servicio público de aguas pluviales? .....	<b>9</b>
¿Cómo se tratan las entradas de grava según el servicio público de aguas pluviales? .....	<b>10</b>
¿Cómo se tratan los patios y la entradas permeables según el servicio público de aguas pluviales? .....	<b>10</b>
Programa de créditos del servicio público de aguas pluviales.....	<b>11</b>
Descripción general del programa de créditos .....	<b>11</b>
Créditos estructurales obligatorios (todos los tipos de propiedades).....	<b>12</b>

Créditos voluntarios .....	<b>13</b>
Período de créditos voluntarios.....	<b>14</b>
Preguntas frecuentes sobre el programa de créditos.....	<b>15</b>
¿Cómo solicito un crédito voluntario para el servicio público de aguas pluviales? .....	<b>15</b>
Si mi propiedad tiene una instalación obligatoria para aguas pluviales, ¿recibo un crédito automático? .....	<b>15</b>
Disputas y Apelaciones.....	<b>16</b>
Motivos de disputa sobre la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales.....	<b>16</b>
Cómo disputar su factura .....	<b>16</b>
Apelaciones .....	<b>17</b>
Preguntas frecuentes sobre cómo enviar solicitudes en línea.....	<b>18</b>
¿Dónde solicito créditos voluntarios, disputas o apelaciones? .....	<b>18</b>
¿El condado acepta solicitudes en formato físico? .....	<b>18</b>
¿Es necesario crear una cuenta cuando envío mi solicitud de crédito? .....	<b>18</b>
¿Qué pasa si no tengo acceso a una computadora o a Internet? .....	<b>18</b>
Apéndice.....	<b>19</b>
Información de contacto de las agencias del Condado de Arlington asociadas con el servicio de aguas pluviales .....	<b>19</b>
Cómo utilizar la herramienta de búsqueda de bienes raíces .....	<b>20</b>
Cómo utilizar la herramienta de Estimación de tarifas.....	<b>24</b>
Cómo presentar una solicitud de crédito voluntario, disputas y apelaciones.....	<b>27</b>
Pasos para crear una cuenta para “Informar un problema”.....	<b>35</b>



# INTRODUCCIÓN

El Condado de Arlington ha cambiado la forma en que se financia su programa de gestión de aguas pluviales. Desde 2008 hasta 2023, los fondos para el programa de gestión de aguas pluviales del condado provinieron de un impuesto del distrito sanitario basado en la evaluación de bienes raíces de una propiedad. A partir del año calendario 2024, el condado implementó una tarifa de servicios públicos de aguas pluviales basada en la cantidad de área impermeable (IA) de una propiedad. El área impermeable incluye superficies duras, como techos y entradas que no permiten que la lluvia penetre en el suelo.

El condado realizó este cambio, que crea un modelo de financiamiento más justo, en medio de [inversiones planificadas](#) en su sistema de aguas pluviales a través del plan de mejora de capital (CIP), lo que refleja tanto el aumento de inundaciones graves como los mayores requisitos del permiso del Sistema Municipal de Separado de Tormentas (MS4) del condado. **La tarifa de servicios públicos de aguas pluviales es una forma más justa de asignar costos** a los propietarios debido a la débil correlación entre el valor tasado de una propiedad y su IA.

Puede encontrar más historia y el proceso para que Arlington implemente el servicio público de aguas pluviales [aquí](#).

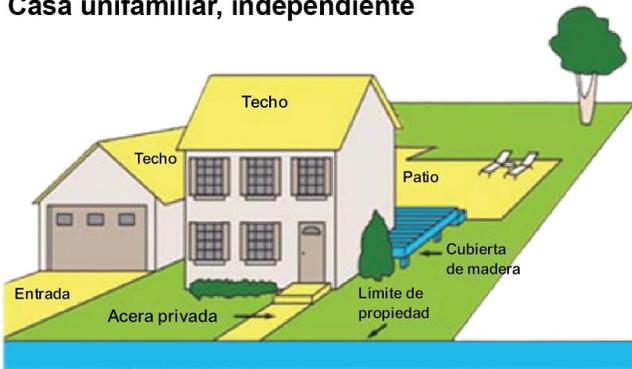


# Cálculo de la tarifa de aguas pluviales

## Área impermeable (IA)

La tarifa de aguas pluviales se basa en el **área impermeable (IA)** de una propiedad. Las IA son superficies duras que evitan significativamente que el agua se filtre en el suelo. Esas superficies incluyen techos, edificios, calles, áreas de estacionamiento, entradas y cualquier superficie de concreto, asfalto o grava compactada.

### Casa unifamiliar, independiente



## Unidad residencial equivalente (ERU)

La unidad de facturación del servicio público de aguas pluviales es la unidad residencial equivalente (ERU). En Arlington, esto es **2,400 pies cuadrados de IA**, que es la IA promedio de propiedades residenciales unifamiliares del Condado de Arlington.

### Tasa adoptada para el año calendario

**2024 = \$258 por ERU**

## Sistema de información geográfica (SIG)

Los esquemas del IA de cada propiedad se desarrollan a partir de imágenes aéreas y datos del sistema de información geográfica (SIG). Un técnico del SIG revisa manualmente las imágenes y describe el IA en cada parcela según lo definen las políticas del condado. El personal del SIG del condado realiza un mantenimiento regular del IA basándose en imágenes aéreas actualizadas anualmente, permisos de construcción y otras fuentes.

## Clase de cliente

Cada propiedad se asigna a una clase de cliente; luego, la tarifa se aplica según la estructura de tasas, como se demuestra a continuación. Las tasas para el año calendario 2024 se enumeran a continuación dentro de la estructura de tasas.

Estructura de tasas para viviendas residenciales unifamiliares (SF)			
Vivienda unifamiliar adosada		Unidad de facturación	TARIFA
Incluye casas adosadas y dúplex		0.60 ERU	\$154.80
Vivienda unifamiliar independiente			
Nivel	Alcance de área impermeable	Unidad de facturación	TARIFA
Nivel 1	≤1600 pies cuadrados	0.60 ERU	\$154.80
Nivel 2	>1600 - ≤3600 pies cuadrados	1.00 ERU	\$258.00
Nivel 3	>3600 - ≤4800 pies cuadrados	1.70 ERU	\$438.60
Tope	>4800 pies cuadrados	Por ERU, como uso no residencial (NR)	Varía

Estructura de tasas para viviendas multifamiliares (MF)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cobro en base al número de unidades por propiedad</li> </ul>		
Residencial multifamiliar	Unidad de facturación	TARIFA
Por unidad de vivienda	0.18 ERU	\$46.44 por unidad

Estructura de tasas para uso no residencial (NR)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Se cobra en base al área impermeable (IA) de cada propiedad, por ERU</li> </ul>		

**Residencial unifamiliar adosada (SFA)** se refiere a residencias unifamiliares que están unidas a otras estructuras, como casas adosadas y dúplex, una al lado de la otra.

**Residencial unifamiliar independiente (SFD)** se refiere a propiedades que contienen una vivienda unifamiliar o un dúplex con un solo propietario para ambas unidades.

**Residencial multifamiliar (MF)** se refiere a propiedades residenciales que no son SFA ni SFD, como condominios y edificios de apartamentos.

**No residencial (NR)** se refiere a cualquier propiedad no clasificada como SFA, SFD o MF.

# Entender mi factura

La tarifa de servicios públicos de aguas pluviales se incluirá en la factura de impuestos sobre bienes raíces semestral de los propietarios como una partida separada. La tarifa anual se cobra en dos cuotas iguales en las facturas con vencimiento el 15 de junio y el 5 de octubre de cada año. Si los propietarios tienen una hipoteca sobre su propiedad, la factura del impuesto sobre bienes raíces continuará enviándose a su compañía hipotecaria, que pagará la tarifa de servicios públicos de la cuenta de depósito en garantía.

## Ejemplo de factura de impuestos sobre bienes raíces

**CARLA DE LA PAVA, TREASURER**  
ARLINGTON COUNTY, VIRGINIA  
2100 CLARENDON BLVD., SUITE 215  
ARLINGTON, VA 22201

**First Installment Real Estate Bill**  
**DUE DATE: 6/15/2024**

RPC: 00000000  
Resident  
0000 Somewhere Ave.  
Arlington, VA, 00000-0000

Date Issued: May 1, 2024  
Letter ID: L000000000  
Account ID: RES-100000000-00  
Tax Year: 2024  
Installment: 1 of 2

Real Estate Tax Information & Legal Description		Real Estate Tax Installment	
Total Assessment:	\$ 1,620,100.00	1 <sup>st</sup> Installment Tax:	\$8,367.81
Tax Rate:	1.033%	1 <sup>st</sup> Installment Credit:	\$0.00
Annual Tax:	\$16,735.62	5% Penalty if paid late:	\$418.39

Property Address: 0000 Somewhere Ave

A 5% late payment penalty will be applied to any balance (including Stormwater Utility Fee) not received or postmarked by the due date. An additional 5% penalty will be applied to any balance not received 30 days after the due date. Interest, at a 10% annual rate, is calculated daily beginning the day after the due date on any balance due.

For questions on your tax assessment, contact the Department of Real Estate Assessments (DREA) at [assessments@arlingtonva.us](mailto:assessments@arlingtonva.us) or 703-228-3920, option 1.

Stormwater Utility Fee Description		Stormwater Utility Fee	
Number of ERUs:	1.00	1 <sup>st</sup> Installment Fee:	\$129.00
Rate per ERU:	\$258.00	1 <sup>st</sup> Installment Credit:	\$0.00
Annual Fee:	\$258.00	5% Penalty if paid late:	\$ 6.45
Annual Credit:	\$0.00		

Equivalent Residential Unit (ERU) is the billing unit for the Stormwater Utility Fee. For questions related to the Stormwater Utility Fee and rate structure, please visit [www.arlingtonva.us/stormwaterutility](http://www.arlingtonva.us/stormwaterutility), email [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us), or call 703-228-5577.

Pay online at <https://capp.arlingtonva.us> Balance Due by 6/15/2024: **\$8,496.81**

Real Estate tax and the Stormwater Utility Fee are billed in two installments due June 15 and October 5. Payments must be received or postmarked by June 15 for the 1<sup>st</sup> installment and by October 5 for the 2<sup>nd</sup> installment in order to be on-time. A pending appeal of your real estate assessment with DREA or the Board of Equalization, or a disputed Stormwater Utility Fee, does not change the tax due date. You must pay the full amount of the original assessment as billed prior to the due date to avoid late payment penalties and interest. If your assessment or Stormwater Utility Fee is revised and your tax bill is lowered, any overpayment will be refunded. View up-to-date Real Estate tax and Stormwater Utility Fee payment status by visiting <https://propertysearch.arlingtonva.us>.

For payment questions or assistance with CAPP, call 703-228-4000.

Enclose this payment coupon if paying by check or money order.

**DUE DATE: 6/15/2024**

Carla de la Pava  
Arlington County Treasurer  
PO Box 1756  
Merrifield, VA 22116-1756

DLN: L000000000  
Bill Created: May 1, 2024  
Customer Number: 1000000000  
Balance Due: \$8,496.81  
Amount Enclosed:  
Media Number: 000000000

PLEASE MAKE CHECK PAYABLE TO:  
Arlington County Treasurer  
PO Box 1754  
Merrifield, VA 22116-1754

RES100000000000000000PR000000000

## ¿Cuándo cambia la tasa de servicios públicos?

La Junta del Condado adopta la tasa del año calendario para el servicio público de aguas pluviales en abril de cada año durante el proceso presupuestario anual del condado. La tasa es entonces efectiva para todo el año calendario. La tasa del servicio público de aguas pluviales está diseñada para recuperar ingresos suficientes para financiar todos los gastos del programa. Esto incluye pagos del servicio de la deuda para proyectos de capital, gastos de operación y mantenimiento, así como financiamiento para el programa de capital.

## Preguntas frecuentes sobre el área impermeable (IA)

### ¿Cómo puedo ver el Código de Propiedad Inmobiliaria (RPC) de mi propiedad utilizando el sitio web de Búsqueda de bienes raíces?

La herramienta de [Búsqueda de bienes raíces](#) permite a los propietarios ver el número RPC de su propiedad y más información relacionada con la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales.

*Las instrucciones sobre cómo utilizar la herramienta de Búsqueda de bienes raíces se pueden encontrar en el Apéndice.*

### ¿Qué pasa si las áreas que se muestran como impermeables en mi propiedad son permeables?

Obtenga más información sobre el [Programa de crédito para servicios públicos de aguas pluviales](#), en el que los propietarios pueden recibir reducciones de tarifas para algunos tipos de superficies permeables y las acciones tomadas para reducir la escorrentía en su propiedad.

### ¿Qué pasa si creo que el cálculo del IA de mi propiedad es incorrecto?

Hay un proceso de disputa disponible. Las disputas podrán presentarse por un período de 45 días después de la facturación, finalizando el 30 de junio y el 20 de octubre, respectivamente.

### ¿Cómo se tratan las terrazas según el servicio público de aguas pluviales?

Las terrazas se tratan como IA si tienen un patio u otra superficie dura debajo. Si no hay una estructura debajo, entonces la plataforma se considera permeable y no está incluida en el IA de la propiedad.

### ¿Cómo se tratan las piscinas según el servicio público de aguas pluviales?

Una piscina se considera IA porque es una estructura que no permite que el agua se filtre a través de sus paredes. Cuando llueve, el agua permanecerá en la superficie de la piscina en lugar de filtrarse al suelo como lo haría con otras superficies permeables.

## ¿Cómo se tratan las entradas de grava según el servicio público de aguas pluviales?

Las entradas de grava se consideran IA debido a la compactación necesaria para que sean utilizables. También previenen la infiltración, lo que hace que las aguas pluviales fluyan fuera de estas superficies a un ritmo mayor que las superficies permeables. El condado sigue un estándar aceptado a nivel nacional al clasificar la grava como impermeable. Además, el Departamento de Calidad Ambiental de Virginia publicó el [Manual de gestión de aguas pluviales de Virginia](#), que define impermeable como "una superficie compuesta de cualquier material que impida o prevenga significativamente la infiltración natural de agua en el suelo".

## ¿Cómo se tratan los patios y la entradas permeables según el servicio público de aguas pluviales?

Las superficies permeables e impermeables no se distinguen en los mapas del GIS, por lo que todas las superficies pavimentadas se cuentan en el IA total de la propiedad. Existen créditos disponibles para entradas/estacionamientos permeables que cumplan con ciertos requisitos y normas.

# Programa de créditos del servicio público de aguas pluviales

## Descripción general del programa de créditos

El condado reconoce que ciertas prácticas de gestión de aguas pluviales pueden reducir el impacto de una propiedad en la infraestructura de aguas pluviales y las vías fluviales del condado.

La Junta del Condado estableció un programa de créditos que permite a los propietarios que toman medidas para mejorar la calidad del agua y reducir la escorrentía de aguas pluviales recibir una reducción en su tarifa del servicio público de aguas pluviales, también conocido como crédito del servicio público de aguas pluviales. El programa de créditos no es un programa de asistencia con las facturas, sino más bien un “agradecimiento” a los clientes por realizar acciones beneficiosas para el medio ambiente.

Cada año, desde el 1 de noviembre hasta el 31 de enero, todos los propietarios de Arlington pueden solicitar créditos voluntarios para compensar hasta el 35 % de la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales del año siguiente.

Revise el [Manual de créditos para aguas pluviales](#) y el [video del programa de créditos](#) para obtener más detalles, que incluye instrucciones de solicitud, documentación requerida y consejos para una presentación exitosa. Las instrucciones paso a paso para solicitar créditos voluntarios se pueden encontrar en el Manual de solicitud de créditos voluntarios del servicio público de aguas pluviales

<b>Crédito máximo</b> <b>= 35 %</b>	 <b>Vivienda unifamiliar, Casa adosada o dúplex</b>	 <b>Multifamiliar y no residencial</b>
<b>Estructural obligatorio</b> <i>(obligatorio por estatuto)</i> Hasta 15 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalaciones de aguas pluviales (LDA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalaciones de aguas pluviales (LDA)</li> </ul>
<b>Acciones voluntarias</b> (5 % cada una)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paisajismo de conservación</li> <li>• Plantación de árboles</li> <li>• Recolección de aguas pluviales*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paisajismo de conservación</li> <li>• Plantación de árboles</li> <li>• Evento educativo sobre aguas pluviales</li> <li>• Señalización de drenajes pluviales</li> </ul>
<b>Acciones voluntarias</b> (10 % cada una)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jardín de lluvia*</li> <li>• Entrada permeable*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jardín de lluvia*</li> <li>• Estacionamiento/entrada permeable*</li> <li>• Adoptar una calle</li> <li>* Limpieza de arroyos</li> </ul>
<b>* Las acciones existentes están protegidas.</b>		
Crédito máximo = 35 % * Las acciones existentes están protegidas		

## Créditos estructurales obligatorios (todos los tipos de propiedades)

### Crédito obligatorio basado en el tamaño y el año de los proyectos de construcción

- Instalado antes de 2014 o permiso simplificado (LDA): **5 %**
- Instalado después de 2014:
  - Menos de 1 acre = **10 %**
  - Más de 1 acre = **15 %**
  - LDA 2.0 = **15 %**

Los créditos estructurales obligatorios son aquellas instalaciones de gestión de aguas pluviales instaladas como mitigación para el desarrollo bajo un permiso de Actividad de perturbación de tierras (LDA). Las leyes de Virginia exigen que se ofrezca un crédito por estas instalaciones. Los tipos de instalaciones pueden incluir pavimento permeable, biorretención, cisterna, dispositivos fabricados, techo con vegetación, zanjas de infiltración, sistemas de filtrado, pozos secos, sistemas de detención y otros.

El estándar de diseño se ha vuelto más estricto desde 2014; por lo tanto, el monto del crédito es mayor para instalaciones instaladas más recientemente.

No se necesita documentación por separado ni solicitud de crédito para el servicio público de aguas pluviales para los créditos obligatorios. Si los propietarios siguen los requisitos establecidos de inspección y mantenimiento de las instalaciones de aguas pluviales, obtendrán créditos automáticos por las tarifas de servicios públicos de aguas pluviales aplicados a sus facturas. Para obtener más información sobre las inspecciones de instalaciones de gestión de aguas pluviales, visite: [Inspecciones de instalaciones de gestión de aguas pluviales.](#)

**Los propietarios son los primeros elegibles para los créditos obligatorios de la siguiente manera:**

- El proyecto de LDA debe estar completo y las nuevas instalaciones obligatorias de aguas pluviales aprobadas por el condado antes del 30 de junio para ser elegible para el crédito por servicio público de aguas pluviales para el próximo año calendario (es decir, si se aprueba después del 30 de junio, recibirá el crédito obligatorio en el año siguiente al siguiente año calendario).

**Preguntas relacionadas con sus presentaciones de inspección o cartas de notificación que deben entregarse antes del 30 de noviembre de cada año:**

Escribir al correo electrónico: [stormwaterinspection@arlingtonva.us](mailto:stormwaterinspection@arlingtonva.us)

Llamar al: 703-228-4488

## Créditos voluntarios

Hay créditos voluntarios disponibles para los propietarios que toman medidas voluntarias específicas para mitigar la escorrentía de aguas pluviales en su propiedad.

Para los propietarios de propiedades residenciales, estas acciones voluntarias incluyen:

### Acciones voluntarias: 5 % cada una

- Paisajismo de conservación
- Plantación de árboles
- Recolección de aguas pluviales

### Acciones voluntarias 10 % cada una

- Jardín de lluvia
- Entrada permeable

Para propiedades multifamiliares o no residenciales, estas acciones voluntarias incluyen:

### Acciones voluntarias: 5 % cada una

- Paisajismo de conservación
- Plantación de árboles
- Evento educativo sobre aguas pluviales
- Señalización de drenajes pluviales

### Acciones voluntarias: 10 % cada una

- Jardín de lluvia
- Estacionamiento/entrada permeable
- Adoptar una calle
- Limpieza de arroyos
- Limpieza de plantas invasivas
- Barrido de estacionamiento/calles privadas

Consulte el [Manual de créditos para aguas pluviales](#) para obtener definiciones, ejemplos, requisitos y más información sobre cómo calificar para créditos voluntarios.

## Período de créditos voluntarios

Los créditos voluntarios se rastrean por año calendario. Para las actividades de crédito voluntario que se completan durante el año calendario, los propietarios pueden solicitar créditos durante el período de solicitud de créditos, del 1 de noviembre al 31 de enero. **Los créditos aprobados se aplican a las facturas del siguiente año calendario.**

Ejemplo:

Proceso	AC 2024												AC 2025																						
	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.											
Completar actividades voluntarias para obtener créditos	←—————→																																		
Período de aplicación													←————→																						
Crédito aplicado a la factura																																			

En el ejemplo de la tabla anterior, las actividades para crédito se completarían durante el año calendario 2024 (de enero a diciembre). Durante el período de aplicación de crédito, del 1 de noviembre de 2024 al 31 de enero de 2025, el propietario completaría el formulario en línea para cada crédito para el que califica, cargaría la documentación correspondiente y enviaría el formulario al condado. Si se aprueba la solicitud, los créditos reducirían la tarifa por aguas pluviales por igual en las dos facturas para el año calendario 2025.

## Preguntas frecuentes sobre el programa de créditos

### ¿Cómo solicito un crédito voluntario para el servicio público de aguas pluviales?

Se debe presentar una Solicitud de crédito voluntario a través de la [herramienta Informar un problema](#) en el sitio web del condado. Consulte el Apéndice para obtener más instrucciones. Además, hay una guía de instrucciones detallada que se encuentra en el [Manual de solicitud de crédito voluntario del servicio público de aguas pluviales](#).

Nota: ¡NO necesita solicitar el crédito obligatorio!

### Si mi propiedad tiene una instalación obligatoria para aguas pluviales, ¿recibo un crédito automático?

Debe enviar al condado un informe de inspección completo y completar todo el mantenimiento requerido antes del 30 de noviembre. En la práctica, esto significa que debe enviar su informe de inspección con anticipación para dar tiempo a que el personal lo revise y pueda completar cualquier acción de seguimiento que sea necesaria para el cumplimiento.

Recibirá una carta de notificación de forma anual en septiembre; siga las instrucciones de la carta para recibir el crédito. Asegúrese de que su dirección esté actualizada con el condado para recibir su carta de notificación de inspección. [Actualice su dirección aquí](#).

[Vea](#) la guía de inspección y mantenimiento para diferentes tipos de instalaciones.

# Disputas y Apelaciones

Cualquier propietario sujeto a la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales puede solicitar un ajuste al servicio público de aguas pluviales de su propiedad presentando una solicitud de disputa. **Las disputas solo podrán presentarse dentro de los 45 días posteriores a la emisión de la factura. La fecha límite es el 30 de junio para la factura que vence el 15 de junio y el 20 de octubre para la factura que vence el 5 de octubre.**

## Motivos de disputa sobre la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales

- (1) Se cometió un error con respecto a los pies cuadrados del IA.
- (2) Se cometió un error con respecto al número de unidades para la propiedad multifamiliar (MF).
- (3) Un error con respecto a la clase de cliente.
- (4) La tarifa por propiedad debe eliminarse según la Sección 26-120 del Código del condado.
- (5) Se aplicó incorrectamente un crédito aprobado.

## Cómo disputar su factura

Las presentaciones de disputas deben presentarse a través de la herramienta **Informar un problema en el sitio web del condado**.

El propietario debe presentar fotografías, imágenes aéreas, imágenes del SIG u otra documentación de respaldo adecuada que respalde su disputa. El condado puede requerir una inspección para tomar una decisión. La denegación de acceso para dicha inspección puede resultar en la denegación de la disputa del propietario.

El gerente del programa del servicio público de aguas pluviales tomará una determinación dentro de los 45 días calendario posteriores a la recepción de una presentación de disputa completada (completada

significa que el propietario ha enviado toda la documentación solicitada al condado). Si el gerente del programa del servicio público de aguas pluviales determina que la solicitud es deficiente o está incompleta, notificará al propietario, quien tendrá 10 días calendario para proporcionar la información faltante. El plazo de 45 días calendario para tomar una decisión comenzará una vez que se proporcione toda la información solicitada. Si esa información no se proporciona dentro de los 10 días calendario posteriores a la solicitud original, la disputa se considerará retirada.

Una decisión del gerente del programa del servicio público de aguas pluviales sobre la solicitud de disputa es una decisión final, con las excepciones en la sección Apelaciones a continuación.

## Apelaciones

Las apelaciones también deben presentarse a través de la herramienta [Informar un problema en el sitio web del condado](#). En solicitudes de disputa relacionadas con el cálculo de IA o la clase de cliente, el propietario puede apelar una decisión de disputa ante el jefe de la división de Presupuesto y Finanzas del departamento de Servicios Ambientales para una determinación adicional. *Consulte el Apéndice para obtener instrucciones.*

La decisión sobre una apelación del proyecto de ley sobre aguas pluviales tomada por el jefe de la división de Presupuesto y Finanzas del departamento de Servicios Ambientales es una decisión final del personal, después de la cual el propietario puede apelar ante el Tribunal de Circuito de Arlington, Virginia.

## Preguntas frecuentes sobre cómo enviar solicitudes en línea

### ¿Dónde solicito créditos voluntarios, disputas o apelaciones?

<https://www.arlingtonva.us/Government/Topics/Report-Problem>

### ¿El condado acepta solicitudes en formato físico?

Las solicitudes en formato físico no están disponibles.

### ¿Es necesario crear una cuenta cuando envío mi solicitud de crédito?

No es obligatorio, pero sí muy recomendable. Con una cuenta, recibirá actualizaciones sobre el envío de su solicitud, y el equipo del servicio público de aguas pluviales puede comunicarse con usted para solicitar información adicional (si es necesario). Además, puede enviar cualquier información adicional al condado para completar su solicitud. También recibirá la carta de decisión relacionada con su envío a través de su cuenta.

### ¿Qué pasa si no tengo acceso a una computadora o a Internet?

Para recibir ayuda para completar el envío en línea, llame al 703-228-5577.

# Apéndice

## Información de contacto de las agencias del Condado de Arlington asociadas con el servicio de aguas pluviales

Para preguntas relacionadas con su tarifa de aguas pluviales, cálculo de área impermeable, solicitudes de crédito voluntario:

Administración del servicio público de aguas pluviales 703-228-5577 | [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us)

Para preguntas relacionadas con pagos, planes de pago, cómo pagar:

Oficina del tesorero 703-228-4000 | [treasurer@arlingtonva.us](mailto:treasurer@arlingtonva.us)

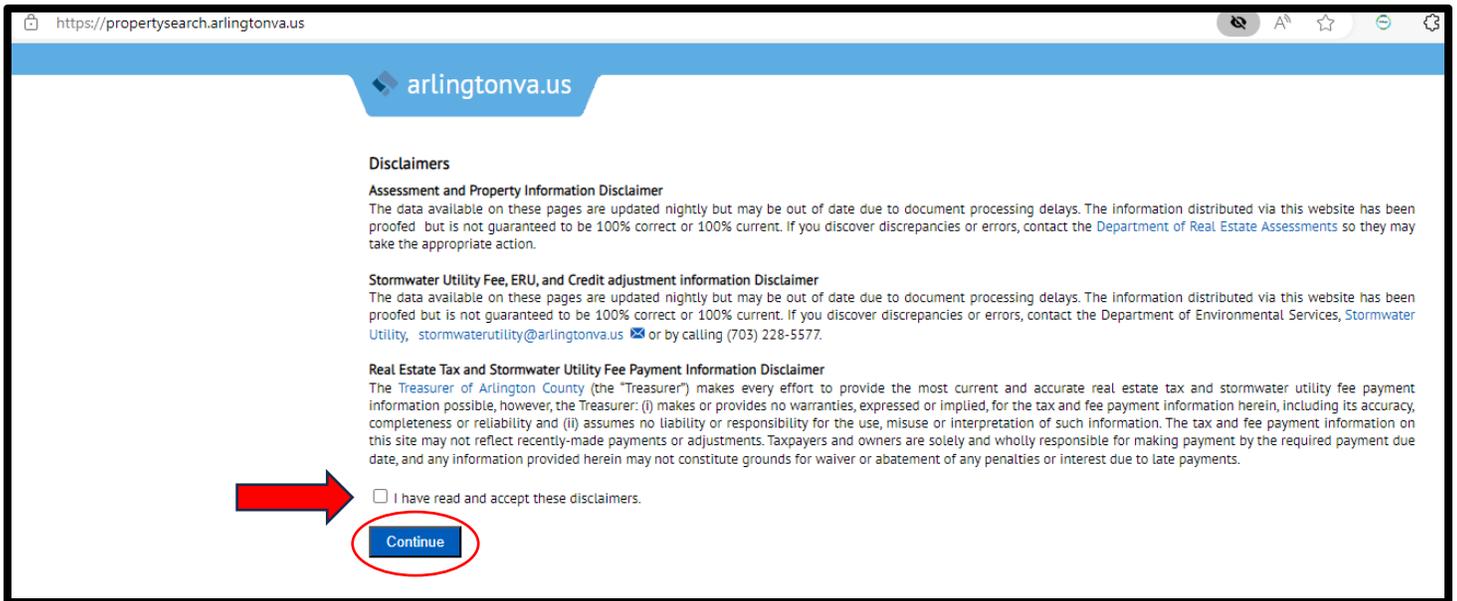
Pago a la tesorería por teléfono 703-272-9829

Para preguntas relacionadas con el valor tasado imponible de su propiedad, apelar su valoración propuesta, información del tasador:

Departamento de Evaluaciones de Bienes Raíces 703-228-3920 | [assessments@arlingtonva.us](mailto:assessments@arlingtonva.us)

## Cómo utilizar la herramienta de búsqueda de bienes raíces

**Paso 1:** Visite <https://propertysearch.arlingtonva.us/>. Marque la casilla “I have read and accept these disclaimers” (He leído y acepto estos avisos legales) y haga clic en “Continue” (Continuar).



https://propertysearch.arlingtonva.us

arlingtonva.us

**Disclaimers**

**Assessment and Property Information Disclaimer**  
The data available on these pages are updated nightly but may be out of date due to document processing delays. The information distributed via this website has been proofed but is not guaranteed to be 100% correct or 100% current. If you discover discrepancies or errors, contact the [Department of Real Estate Assessments](#) so they may take the appropriate action.

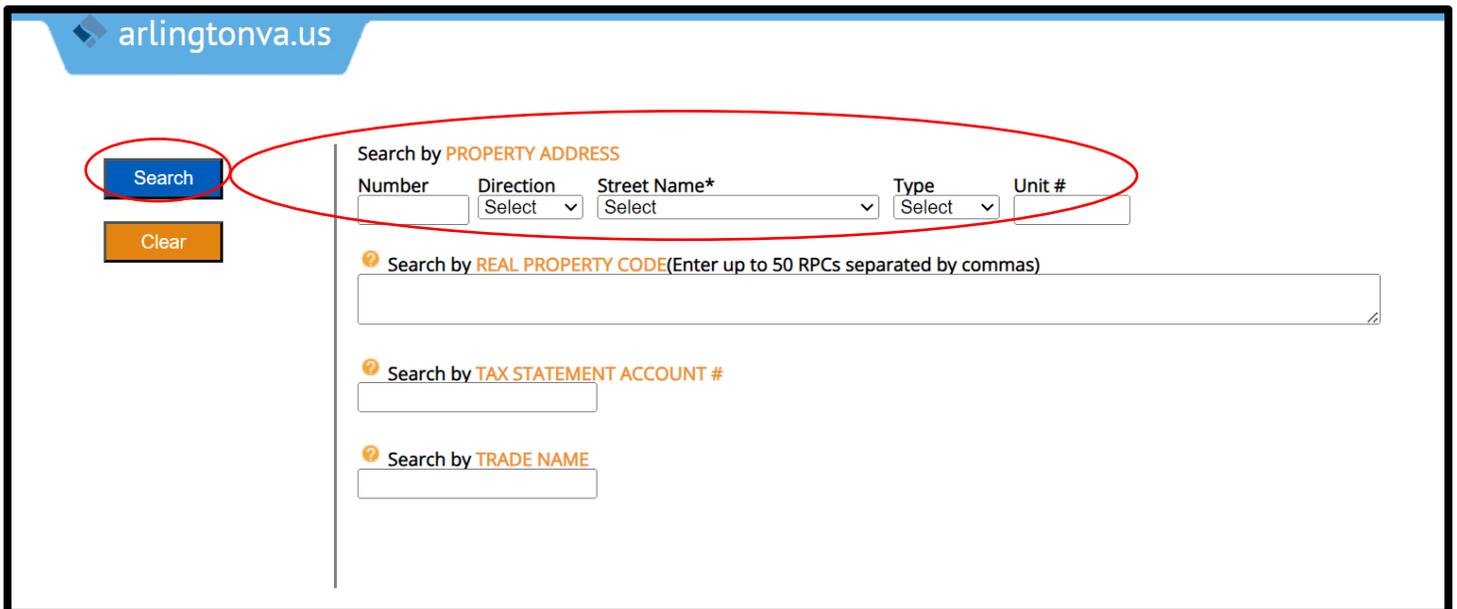
**Stormwater Utility Fee, ERU, and Credit adjustment information Disclaimer**  
The data available on these pages are updated nightly but may be out of date due to document processing delays. The information distributed via this website has been proofed but is not guaranteed to be 100% correct or 100% current. If you discover discrepancies or errors, contact the Department of Environmental Services, [Stormwater Utility, stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us) or by calling (703) 228-5577.

**Real Estate Tax and Stormwater Utility Fee Payment Information Disclaimer**  
The [Treasurer of Arlington County](#) (the “Treasurer”) makes every effort to provide the most current and accurate real estate tax and stormwater utility fee payment information possible, however, the Treasurer: (i) makes or provides no warranties, expressed or implied, for the tax and fee payment information herein, including its accuracy, completeness or reliability and (ii) assumes no liability or responsibility for the use, misuse or interpretation of such information. The tax and fee payment information on this site may not reflect recently-made payments or adjustments. Taxpayers and owners are solely and wholly responsible for making payment by the required payment due date, and any information provided herein may not constitute grounds for waiver or abatement of any penalties or interest due to late payments.

I have read and accept these disclaimers.

**Continue**

**Paso 2:** Si no conoce su código de propiedad inmobiliaria (RPC), escriba la dirección de la propiedad y haga clic en “Search” (Buscar).



arlingtonva.us

**Search**

**Clear**

Search by **PROPERTY ADDRESS**

Number	Direction	Street Name*	Type	Unit #
<input type="text"/>	Select <input type="button" value="v"/>	Select <input type="button" value="v"/>	Select <input type="button" value="v"/>	<input type="text"/>

2 Search by **REAL PROPERTY CODE**(Enter up to 50 RPCs separated by commas)

2 Search by **TAX STATEMENT ACCOUNT #**

2 Search by **TRADE NAME**

**Paso 3:** Puede encontrar el número de su RPC en esta página. Haga clic en “View” (Ver) para encontrar información más específica relacionada con su propiedad.

The screenshot shows the Arlington County website search results. A red circle highlights the text "Your search for ' 1989 N CHERRY ' returned 1 results". Below this is a table with columns: RPC, Owner, Address, 2024 Assessed Value, Total Tax Payments Due, Tax Payment Status, and Last Sale. The first row shows RPC 01-001-001, Owner DOE, JOHN A, Address 1989 N CHERRY ST, 2024 Assessed Value \$998,700, Total Tax Payments Due \$0.00, Tax Payment Status 2024 Not Avail, and Last Sale 8/7/2015. A red circle highlights the "View" link next to the RPC number. Below the table, there is contact information for the Dept of Real Estate Assessments and the Treasurer's Office, and a note about stormwater utility fees.

**Paso 4:** Haga clic en “Property Balances” (SalDOS de propiedad) para ver cómo se factura su tarifa del servicio público de aguas pluviales en sus impuestos sobre bienes raíces, así como la cantidad de ERU de su propiedad, la tasa del impuesto sobre bienes raíces y el total adeudado de su primera cuota.

The screenshot shows the "Property Balances" page for RPC 01-001-001 at 1989 N CHERRY ST ARLINGTON VA 22207. On the left, a navigation menu is shown with "Property Balances" highlighted in a red box. The main content area displays a table of property balances for 2024 and 2023. The 2024 table includes columns for Year, Assessment, Blended Tax Rate, Tax Levied, Stormwater ERU, Stormwater Rate, Stormwater Utility Fee, Total Payment Due, 1st Install Due, Status, and 2nd Install Due. The 2024 data shows a total payment due of \$5,287.28, with a 1st install due of \$5,287.28 on 6/15/2024. The 2023 data shows a total payment due of \$0.00, with a 1st install due of \$0.00.

Year	Assessment	Blended Tax Rate	Tax Levied	Stormwater ERU	Stormwater Rate	Stormwater Utility Fee	Total Payment Due	1st Install Due	Status	2nd Install Due	Status
2024	\$998,700	1.033	\$5,158.28	1.00	258.00	\$258.00	\$5,287.28	\$5,287.28	Due	N/A	
		<b>1st Install Tax</b>				<b>Stormwater Fee</b>				<b>Penalty</b>	
										<b>Interest</b>	
										<b>Fees</b>	
										<b>Total</b>	
										<b>Due date</b>	
2023	\$956,200	1.030	\$9,848.84	--	--	--	\$0.00	\$0.00	Paid	\$0.00	Paid

**Paso 5:** Haga clic en “Stormwater Information” (Información sobre aguas pluviales) para ver información específica del servicio público de aguas pluviales para su propiedad (por ejemplo, su tarifa de servicios públicos de aguas pluviales).

**arlingtonva.us**

**RPC**

**01-001-001**      **1989 N CHERRY ST ARLINGTON VA 22207**

**Owner**  
DOE, JOHN A

**Mailing Address**  
1989 N CHERRY ST  
ARLINGTON, VA 22204

**Year Built**  
1941

**Property Class Code**  
000 -Single Family Detached

**Neighborhood#**  
000000

**Site Plan**  
N/A

**Legal Description**

**Units**  
N/A

**Zoning**  
R-0

**Map Book/Page**  
000-00

**Rezoning**  
N/A

**EU#**  
N/A

**Lot Size**  
5000

**Polygon**  
00000000

**Tax Exempt**  
No

QUESTION? Contact the Department of Real Estate Assessments at 703-228-3920 or [assessments@arlingtonva.us](mailto:assessments@arlingtonva.us)

Note: Arlington County assesses a stormwater fee, which is billed on your real estate tax bill. For questions regarding the stormwater utility fee, please contact [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us) or by phone at 703-228-5577.

**Paso 6:** Al hacer clic en “View Stormwater Map” (Ver mapa de aguas pluviales), se le vinculará automáticamente a su propiedad en la herramienta Estimador de tarifas. Nota: Se pueden encontrar detalles adicionales sobre las tarifas, incluidos los créditos aprobados hasta la fecha, utilizando la herramienta Estimador de tarifas.

**arlingtonva.us**

**01-001-001**      **1989 N CHERRY ST ARLINGTON VA 22207**

**Stormwater Information**

Year	Customer Class	Residential Tier	Impervious Area	ERU	Annual Stormwater Fee	SW Fee Exempt
2024	Single Family Detached	Tier 2	1,832	1.00	\$258.00	N

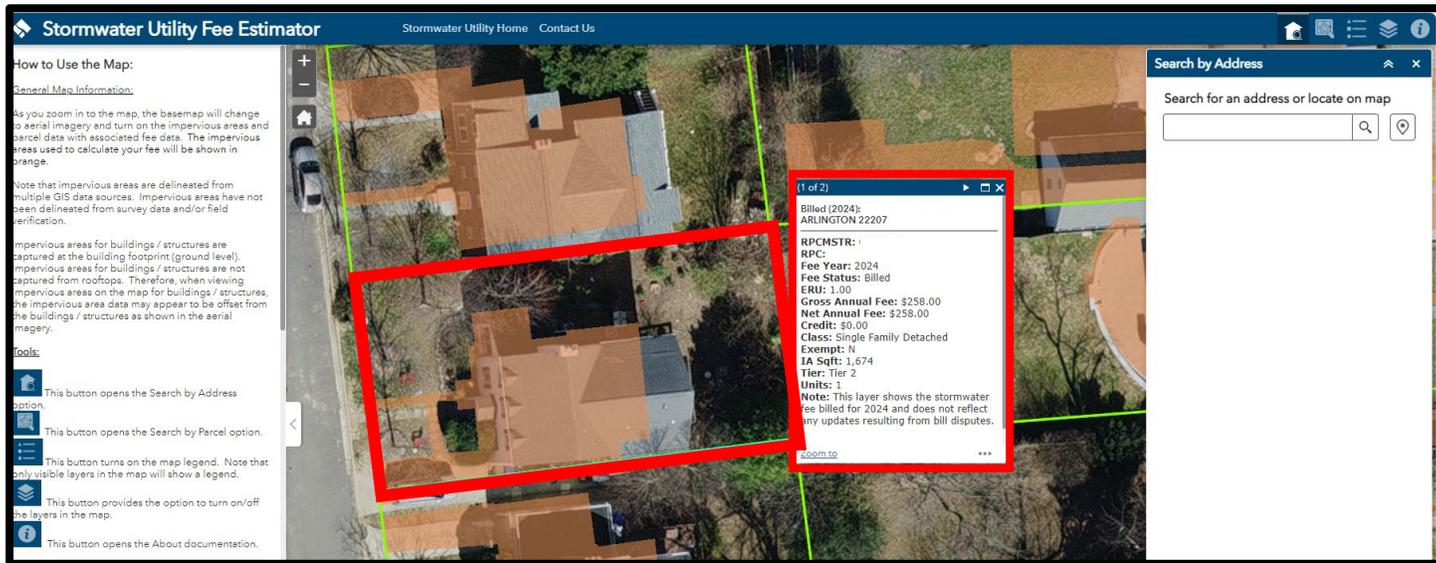
**Additional Information**  
Stormwater fees are charged based on the amount of impervious area on a property, billed on a per Equivalent Residential Unit (ERU) basis.

Additional fee details, including credits approved to date, can be viewed by clicking on the View Stormwater Map button on the left side of the screen.

For additional information regarding the stormwater program and fees, please see the [Stormwater FAQs](#) and the [Stormwater Utility Page](#).

For questions regarding the stormwater utility fee, please contact [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us) or by phone at 703-228-5577.

**Paso 7:** En el Estimador de tarifas, puede ver el IA de su propiedad, la cantidad de ERU y cualquier crédito aprobado del servicio público de aguas pluviales aplicado. *Consulte la sección siguiente para saber cómo utilizar la herramienta Estimador de tarifas.*



## Cómo utilizar la herramienta de Estimación de tarifas

El [Estimador de tarifas](#) es una herramienta que permite a los propietarios ver el IA, la cantidad de ERU y cualquier crédito aprobado del servicio público de aguas pluviales aplicado a su propiedad.

### Información general del mapa:

A medida que amplía el mapa, el mapa base cambiará a imágenes aéreas y activará la IA y los datos de parcelas con los datos de tarifas asociados. La IA utilizada para calcular su tarifa se mostrará en naranja.

Tenga en cuenta que las IA se delimitan a partir de múltiples fuentes de datos del GIS. Las IA no han sido delimitadas a partir de datos de encuestas o verificación de campo.

La IA para edificios/estructuras se capta en la huella del edificio (nivel del suelo), no se capta desde los tejados. Por lo tanto, al visualizar la IA en el mapa para edificios/estructuras, es posible que los datos de la IA parezcan estar desplazados de los edificios/estructuras como se muestra en las imágenes aéreas.

### Herramientas



Este botón abre la opción “Search by Address” (Buscar por dirección).



Este botón abre la opción “Search by Parcel” (Buscar por parcela).



Este botón activa la leyenda del mapa. Tenga en cuenta que solo las capas visibles en el mapa mostrarán una leyenda.



Este botón proporciona la opción de activar/desactivar las capas en el mapa.



Este botón abre la documentación “About” (Acerca de).

## Opciones de búsqueda de tarifas de servicios públicos de aguas pluviales:

### “Search by Address” (Buscar por dirección):

- Introduzca una dirección. A medida que se ingresa una dirección, se sugerirán direcciones válidas según lo que introduzca el usuario. Tenga en cuenta que si no hay sugerencias de dirección, es posible que la dirección ingresada no sea válida.
- Seleccione una dirección para ver información sobre las tarifas asociadas a las aguas pluviales. Si hay más de un registro para la dirección seleccionada, todos los registros asociados aparecerán debajo de la dirección de entrada. La dirección seleccionada resaltará la parcela asociada y mostrará los datos de la tarifa de aguas pluviales asociada.
- Para borrar la dirección ingresada, haga clic en la “X” en la barra de búsqueda.

### “Search by Parcel” (Buscar por parcela):

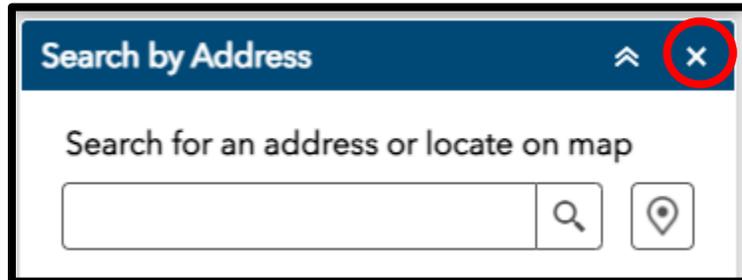
- Ingrese una ID de parcela (RPC o RPC maestro) usando este formato: 00000000 (no utilice guiones). A medida que se ingresa un RPC o RPC maestro, se sugerirán valores válidos según la entrada del usuario.

### “Search on Map” (Buscar en el mapa):

- Para mostrar datos de tarifas de aguas pluviales para una propiedad en el mapa sin buscar una dirección, haga clic en el mapa. La información de la tarifa asociada a las aguas pluviales se mostrará en el lado derecho como tarifa para la ubicación.
- Si hay más de un registro para la ubicación en la que se hizo clic en el mapa, se enumerarán todos los registros asociados. Seleccione un registro para mostrar los datos de tarifas de aguas pluviales asociados.

## Mostrar información de tarifas en cuadro emergente:

1. Los usuarios tienen la opción de ver los datos de las tarifas de aguas pluviales en un mapa emergente en lugar de en la barra lateral “Search by Address” (Buscar por dirección). Para elegir esta opción, cierre la herramienta “Search by Address” (Buscar por dirección) haciendo clic en la “X”.



2. Haga clic en el mapa para ver los datos de las tarifas de aguas pluviales en una ventana emergente. La parcela asociada se resaltará en el mapa y la ventana emergente se mostrará en la ubicación en la que se hizo clic.
3. Si hay más de un registro para la ubicación en la que se hizo clic en el mapa, la ventana emergente mostrará la cantidad de registros asociados. Utilice la lista desplegable para encontrar sus registros asociados.

## Funciones del mapa:

Ampliar/alejar:



Ampliar el mapa



Alejar el mapa



Restablece el mapa a la extensión de todo el condado

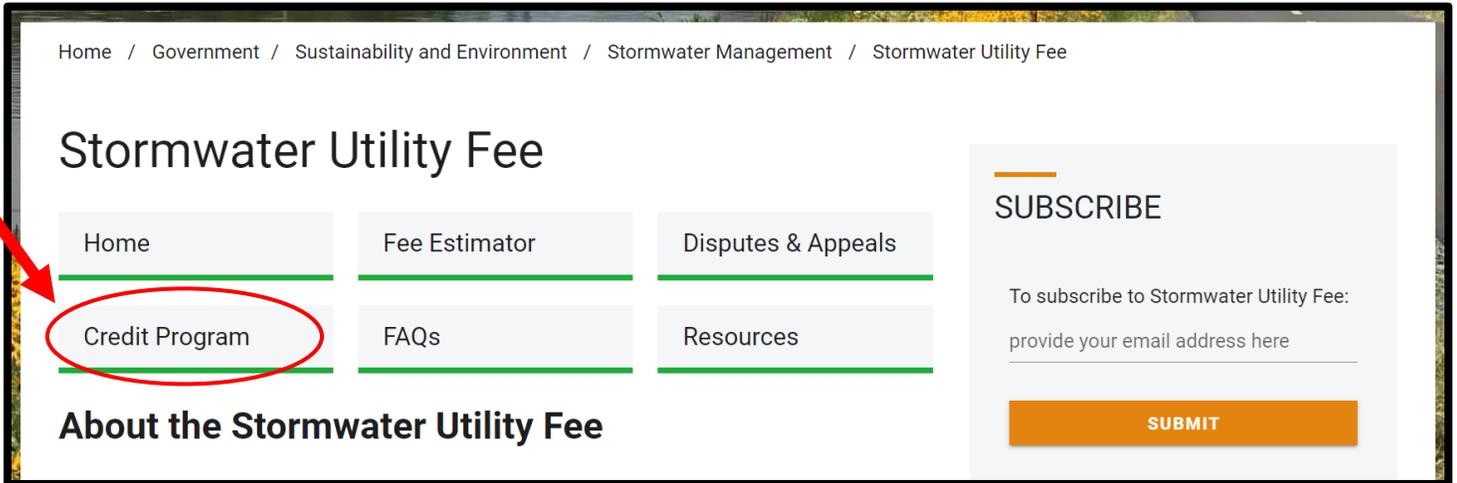
Panorámica: Haga clic en el mapa con el cursor y deslice el mapa en la dirección deseada.

## Cómo presentar una solicitud de crédito voluntario, disputas y apelaciones

### Solicitud de crédito voluntario

Para obtener información más detallada, consulte el manual de instrucciones de la [solicitud de crédito para el servicio público de aguas pluviales](#).

**Paso 1:** En la [página de inicio de la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales](#), haga clic en “Credit Program” (Programa de créditos) en las pestañas superiores.



Home / Government / Sustainability and Environment / Stormwater Management / Stormwater Utility Fee

# Stormwater Utility Fee

Home	Fee Estimator	Disputes & Appeals
<b>Credit Program</b>	FAQs	Resources

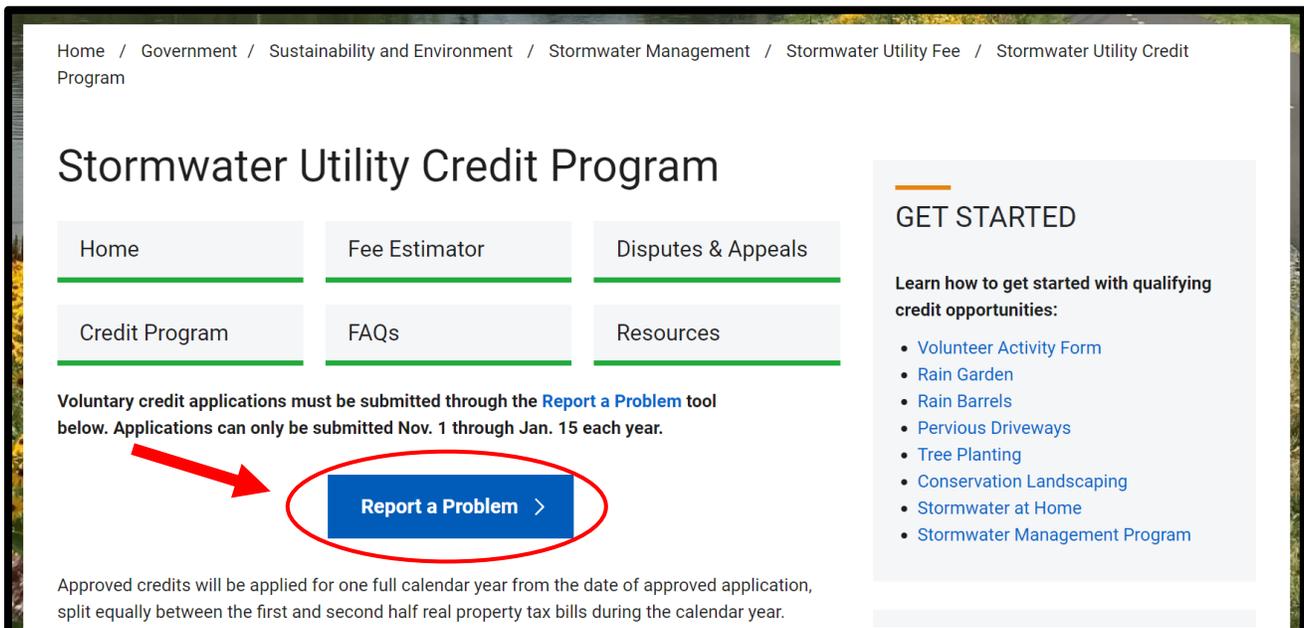
**About the Stormwater Utility Fee**

### SUBSCRIBE

To subscribe to Stormwater Utility Fee:  
provide your email address here

**SUBMIT**

**Paso 2:** En la página de inicio del Programa de créditos, seleccione el botón “Report-a-Problem” (Informar un problema).



Home / Government / Sustainability and Environment / Stormwater Management / Stormwater Utility Fee / Stormwater Utility Credit Program

# Stormwater Utility Credit Program

Home	Fee Estimator	Disputes & Appeals
<b>Credit Program</b>	FAQs	Resources

**Voluntary credit applications must be submitted through the [Report a Problem](#) tool below. Applications can only be submitted Nov. 1 through Jan. 15 each year.**

**Report a Problem >**

Approved credits will be applied for one full calendar year from the date of approved application, split equally between the first and second half real property tax bills during the calendar year.

### GET STARTED

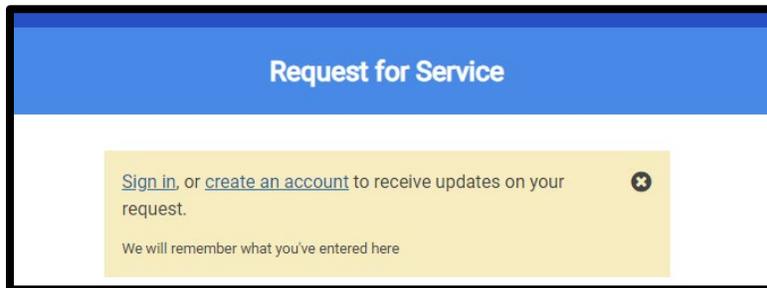
Learn how to get started with qualifying credit opportunities:

- [Volunteer Activity Form](#)
- [Rain Garden](#)
- [Rain Barrels](#)
- [Pervious Driveways](#)
- [Tree Planting](#)
- [Conservation Landscaping](#)
- [Stormwater at Home](#)
- [Stormwater Management Program](#)

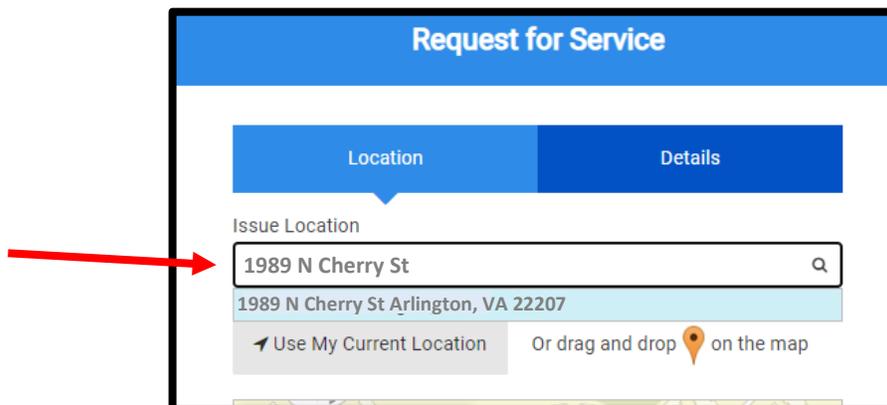
**Paso 3:** En la página de inicio de “Make a Service Request or Report a Problem” (Realizar una solicitud de servicio o informar un problema), seleccione “Request Service/Report-a-Problem” (Solicitar servicio/Informar un problema).



**Paso 4:** Seleccione “Sign In” (Iniciar sesión) o “Create an Account” (Crear una cuenta) para comenzar. Si desea crear una cuenta, consulte la siguiente sección: “How to Create an Account Using the Online Request for Service Application” (Cómo crear una cuenta utilizando la solicitud de pedido de servicio en línea).



**Paso 5:** En “Location” (Ubicación), ingrese la dirección de la propiedad donde solicita un crédito del servicio público de aguas pluviales. Seleccione la dirección que mejor coincida en el menú desplegable y haga clic en “Next” (Siguiente).



**Paso 6:** En la pestaña “Details” (Detalles), ingrese “Credit” (Crédito) en el cuadro “Type of Issue” (Tipo de problema) para encontrar el crédito que está solicitando.

Location | Details

Type of Issue \*

credit

**Search Results**

- ▼ Stormwater Voluntary Credit Application
  - Multifamily Voluntary Credit
  - Non-residential Voluntary Credit
  - Single Family Voluntary Residential Credit

For stormwater utility fee general inquiries please email [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us) or call (703) 228-5577.

**Paso 7:** Ingrese su código de propiedad inmobiliaria (RPC). Puede buscar su RPC ingresando su dirección en la búsqueda de impuestos sobre bienes raíces [aquí](#) o en su factura anterior de impuestos sobre bienes raíces.

Type of Issue \*

Single Family Voluntary Residential Credit

To find your RPC, visit [Stormwater Fee Viewer \(arlingtonva.us\)](https://arlingtonva.us/stormwater-fee-viewer).

When applying for the Voluntary Credit, be sure to attach all necessary documentation as outlined in the [Stormwater Credit Manual](#). In order to submit a stormwater utility credit application, please create an account. This will allow you to receive updates on your application, send and receive documents and communicate about this process. Use this link to sign up: <https://arlingtonva.qscend.com/311/account/signup>

For stormwater utility fee general inquiries please email [stormwaterutility@arlingtonva.us](mailto:stormwaterutility@arlingtonva.us) or call (703) 228-5577.

RPC \*

**Paso 8:** Seleccione del menú desplegable “Credit Type” (Tipo de crédito).

RPC \*

Single Family Credit Type \*

- Native Landscape Planting: Conservation Landscaping
- Native Landscape Planting: Rain Garden
- Permeable Driveway
- Rainwater Collection
- Tree Planting

Describe the issue

Add Photos or Files

Upload up to 5 photos or files. Drag and drop here to upload.

Back Create Request

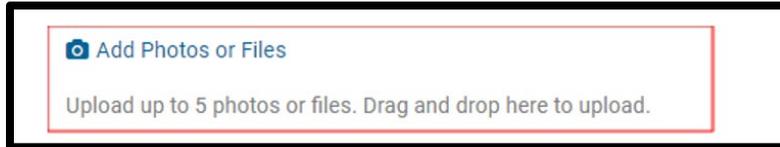
**Paso 8a:** Para créditos multifamiliares y no residenciales, se deben reflejar **RPC adicionales** en la solicitud. [Las solicitudes de créditos para condominios residenciales deben ser realizadas por una asociación de condominios o por un propietario en nombre de todos los miembros de la asociación.](#) Si se aprueba una solicitud de crédito, el crédito se aplicará a cada titular de cuenta que figure como miembro de la asociación, según lo dispuesto en la solicitud.

**Nota:** Si su propiedad incluye varias parcelas adyacentes (RPC), es posible que los créditos voluntarios para eventos educativos y de voluntariado se apliquen a los RPC asociados con la propiedad bajo el mismo propietario. Sin embargo, debe enumerar todos los RPC en su solicitud de crédito en el campo a continuación.

Additional RPCs

**Paso 9:** Suba sus fotos/archivos (máximo de 5). Las fotos deben tener la fecha estampada en las propiedades digitales.

**Nota:** Si necesita proporcionar más de cinco archivos, puede volver a iniciar sesión después de enviar su solicitud y adjuntar hasta cinco documentos más.



**Paso 10:** Presione el menú desplegable para certificar que se han adjuntado todos los documentos requeridos.



**Paso 11 (opcional):** Agregue cualquier comentario a su solicitud para que el equipo del servicio público de aguas pluviales lo considere mientras revisa su solicitud.



**Paso 12:** Presione el botón "Create Request" (Crear solicitud) para enviar su solicitud. Recibirá un correo electrónico o mensaje de texto de confirmación después de que se haya enviado su solicitud.

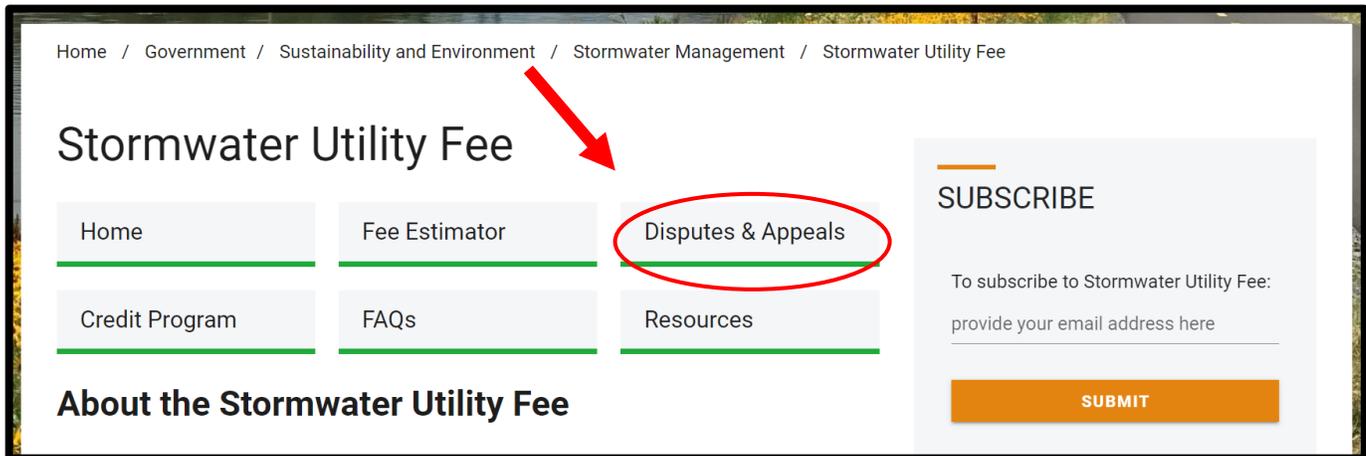


## Disputas y apelaciones

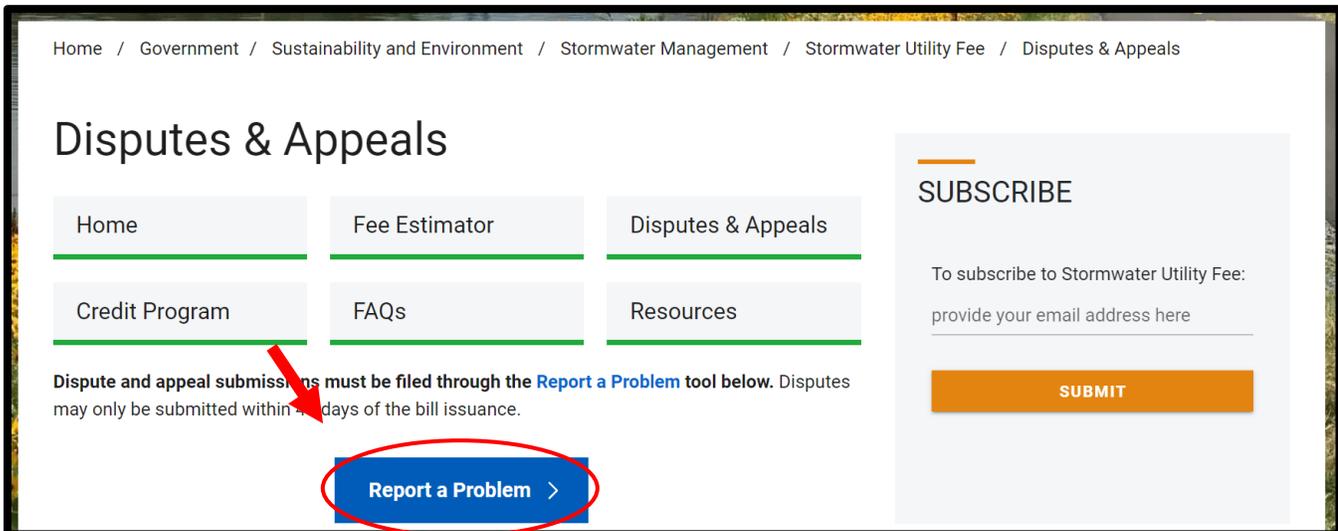
Las disputas solo podrán presentarse dentro de los 45 días posteriores a la emisión de la factura. La fecha límite es el 30 de junio para la factura que vence el 15 de junio y el 20 de octubre para la factura que vence el 5 de octubre.

Puede presentar una disputa o apelación utilizando la herramienta “Report-a-Problem” (Informar un problema).

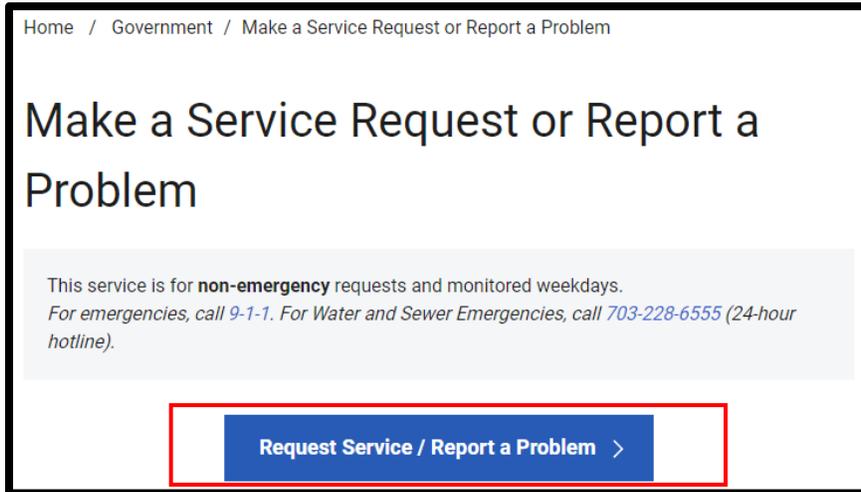
**Paso 1:** En la [página de inicio de la tarifa de servicios públicos de aguas pluviales](#), haga clic en “Disputes & Appeals” (Disputas y apelaciones) en las pestañas superiores.



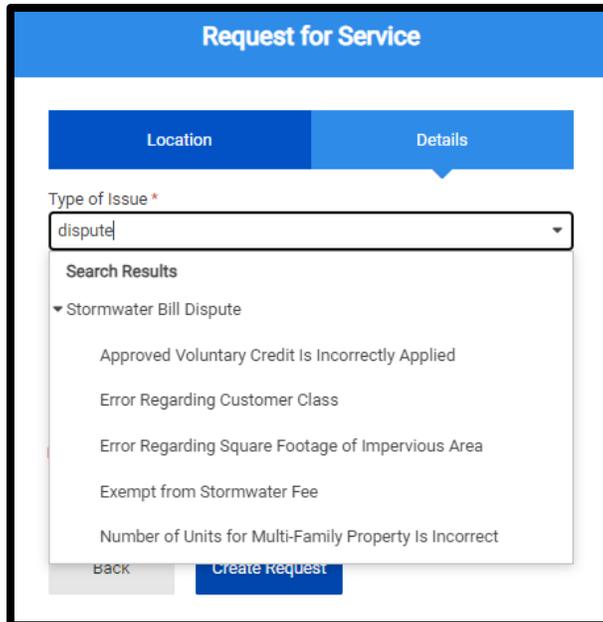
**Paso 2:** En la página de inicio de Disputas y apelaciones, seleccione el botón “Report-a-Problem” (Informar un problema).



**Paso 3:** En la página de inicio de “Make a Service Request or Report a Problem” (Realizar una solicitud de servicio o informar un problema), seleccione “Request Service/Report-a-Problem” (Solicitar servicio/Informar un problema).



**Paso 4a:** En la pestaña “Details” (Detalles), ingrese “Dispute” (Disputa) en el cuadro “Type of Issue” (Tipo de problema) para encontrar las cinco opciones de disputa.



**Paso 4b:** Para apelaciones, ingrese “Appeal” (Apelación) en el cuadro “Type of Issue” (Tipo de problema) debajo de la pestaña “Details” (Detalles) para encontrar las dos opciones de apelación.



The image shows a search dropdown menu. At the top, it says "Type of Issue \*". Below that is a search input field containing the text "appeal". Underneath the input field, the text "Search Results" is displayed. A dropdown arrow points to a category "Stormwater Bill Appeal". Below this category, two search results are listed: "Error Regarding Customer Class" and "Error Regarding Square Footage of Impervious Area".

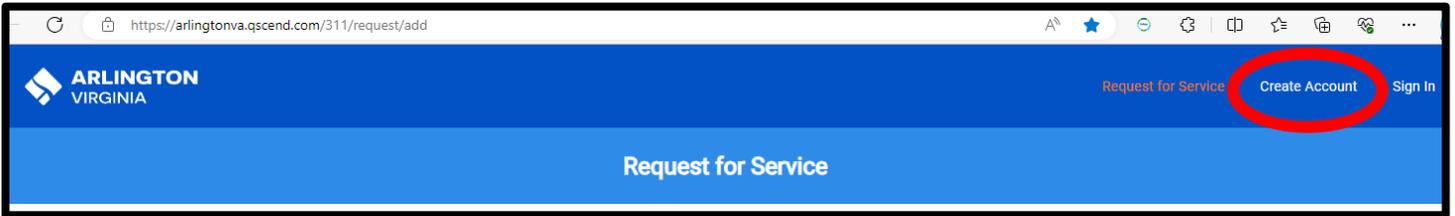
*Nota: Necesitará su carta de determinación de disputa para presentar una apelación, ya que la solicitud requerirá el número de identificación de disputa y la fecha de la carta de decisión de disputa.*



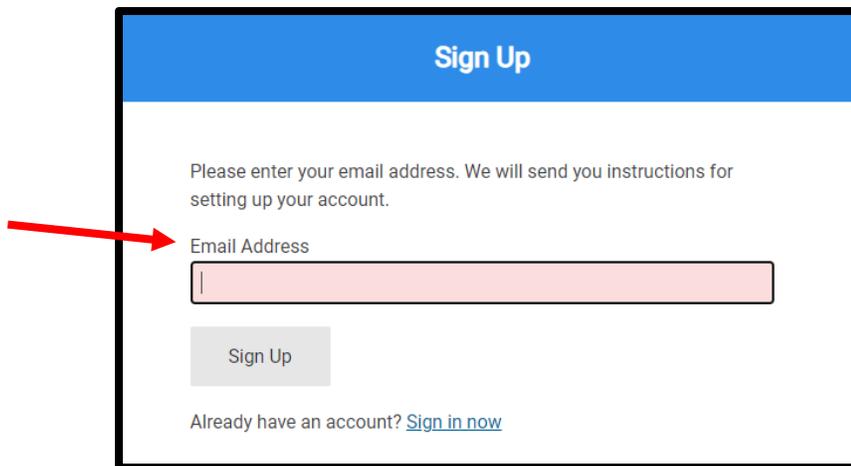
The image shows a letterhead for the Department of Environmental Services in Arlington, Virginia. On the left is the Arlington Virginia logo. On the right, it says "DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL SERVICES" followed by "Stormwater Utility Administration", "Phone: 703-228-5577 | Fax: 703-228-4455", and "stormwaterutility@arlingtonva.us". Below a horizontal line, the text reads "Dispute Denial", "Decision Date: October 31, 2023", and "Dispute Request ID: 2593". At the bottom left, it says "Dear Customer,".

## Pasos para crear una cuenta para “Informar un problema”

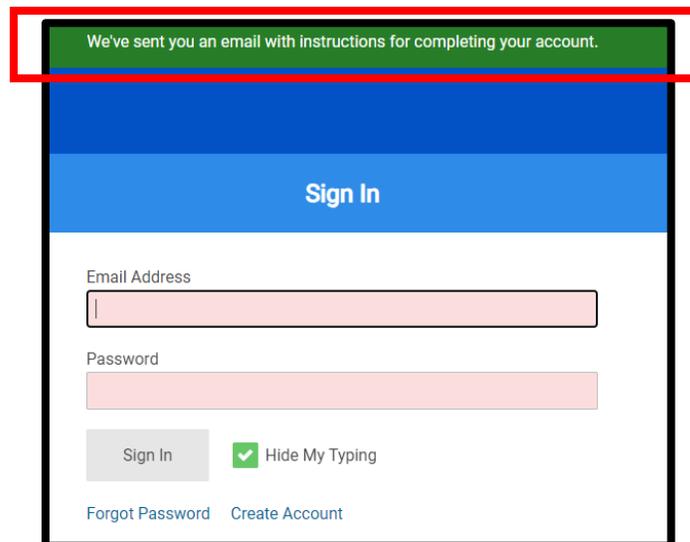
**Paso 1:** Presione “Create Account” (Crear cuenta).



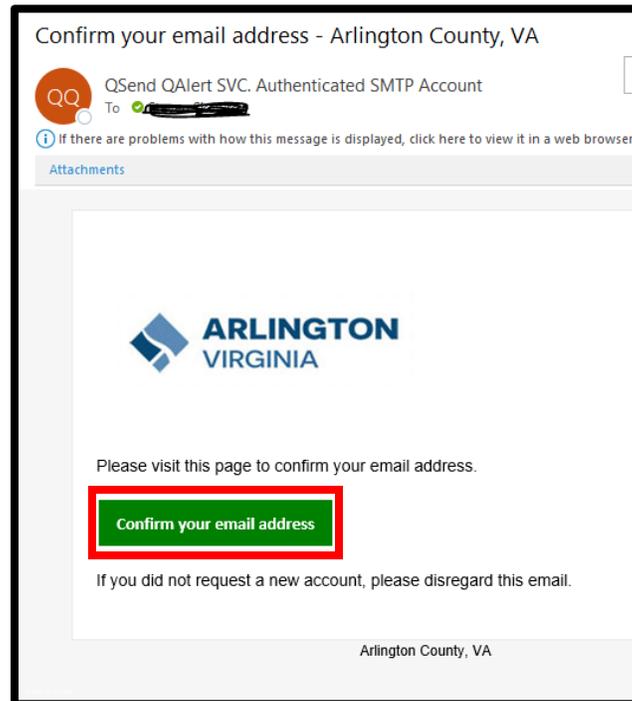
**Paso 2:** Ingrese su dirección de correo electrónico.

A screenshot of a 'Sign Up' form. The title 'Sign Up' is at the top. Below it, the text reads: 'Please enter your email address. We will send you instructions for setting up your account.' There is an 'Email Address' label above a text input field. A red arrow points to this input field. Below the input field is a 'Sign Up' button. At the bottom, it says 'Already have an account? [Sign in now](#)'.

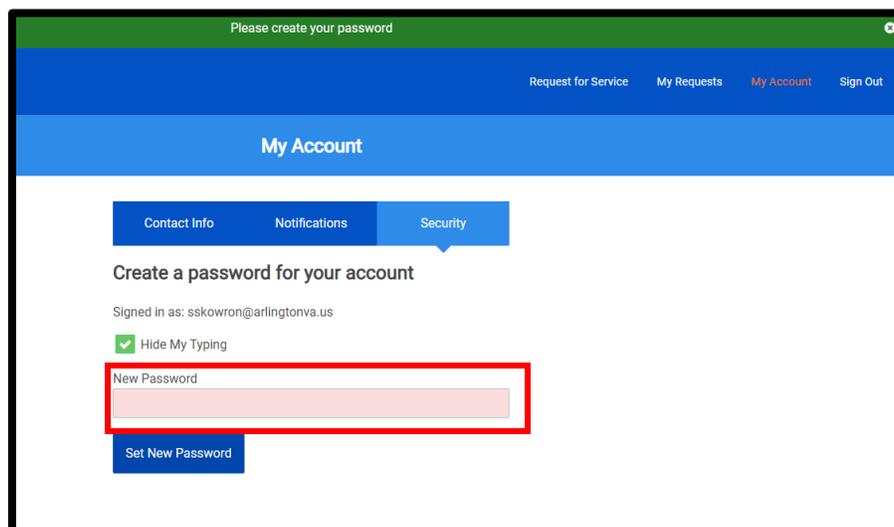
**Paso 3:** Consulte su correo electrónico para conocer las instrucciones recibidas de este servicio de cuenta.

A screenshot of a 'Sign In' form. At the top, a green notification bar with a red border contains the text: 'We've sent you an email with instructions for completing your account.' Below this is the 'Sign In' title. There are two input fields: 'Email Address' and 'Password'. Below the 'Password' field is a 'Sign In' button and a checked checkbox labeled 'Hide My Typing'. At the bottom, there are links for 'Forgot Password' and 'Create Account'.

**Paso 4:** Confirme la dirección de correo electrónico utilizada para crear su cuenta.



**Paso 5:** Una vez que seleccione "Confirm your email address" (Confirmar su dirección de correo electrónico), volverá a la página de inicio de sesión para enviar la solicitud de servicio. Cree una contraseña.



**Paso 6:** Configure su información de contacto.

Your password has been updated!

Request for Service My Requests My Account Sign Out

### My Account

Contact Info Notifications Security

First Name\*

Last Name\*

Email Address\*

Primary Phone / Extension\*

Alternate Phone / Extension

Address\*

Address Line 2

City\*

State\*

Postal Code\*

Save Changes

**Paso 7:** Seleccione “Notifications” (Notificaciones) y seleccione sus preferencias.

### My Account

Contact Info Notifications Security

Email me at [REDACTED]

Text me at [REDACTED]

Call me at [REDACTED]

Save Preferences

Standard text message charges may apply from your wireless provider, depending on your text message plan.

**¡Su cuenta está configurada!** Ahora puede enviar una solicitud de servicio a través de Informar un problema.

Una vez enviada una solicitud de servicio, la verá en “My Requests” (Mis solicitudes) en la esquina superior derecha.



Para volver a iniciar sesión, vaya a: [Iniciar sesión - Condado de Arlington, VA \(qscend.com\)](https://qscend.com).

## Recursos adicionales

[Plant NOVA Natives](#) es una campaña de marketing conjunta de una coalición de grupos gubernamentales, privados y sin fines de lucro, todos trabajando para revertir la disminución de las plantas y la vida silvestre nativas en el norte de Virginia. La guía de la coalición “Plantas nativas para el norte de Virginia” está disponible de forma gratuita en línea.

[Digital Atlas of the Virginia Flora](#) contiene la información más completa disponible sobre la distribución geográfica de las plantas vasculares en la mancomunidad. Incluye plantas nativas y no nativas bien establecidas; es una gran fuente para determinar si una planta es originaria de Virginia.

Profesionales calificados deben certificar el correcto funcionamiento de las condiciones de BMP de desarrollo de instalaciones de aguas pluviales y de infraestructura verde en condominios y propiedades no residenciales. La mayoría de las empresas de ingeniería con profesionales civiles o ambientales o empresas de arquitectura o paisajismo deberían poder brindar estos servicios.

[Urban Nutrient Management](#) El Departamento de Conservación y Recreación de Virginia mantiene un [directorio de planificadores certificados del sector privado](#) que desarrollan planes de manejo de nutrientes para una variedad de situaciones de manejo de césped y paisajes.